

Church Bulletin 46



Polsko-Australijski Kościół
Adwentyistów Dnia
Siódmego

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au



17 listopada 2012 November 17

WITAMY wszystkich
członków i gości,
którzy przybyli, aby
oddać chwałę Bogu.

Niech ten czas wspólnego
nabożeństwa wzmocni naszą
więź z Panem, gdy Pr Roman
Chalupka będzie służyć Słowem
Bożym.

WELCOME to all who
have come to
worship God today.
May our time in
worship and fellowship
strengthen our relationship with
Him as Pr Roman Chalupka brings
us the spoken word.

Text przewodni kazania:

A gdy oni zobaczyli
otwartość Piotra i Jana
oraz spostrzegli, że są to
ludzie nie wykształceni
i prości, zdumieni się.
Zaczeli też rozpoznawać,
że ci bywali z Jezusem;

Dzieje Apostolskie 4,13 PNŚ

Theme verse of the sermon:

When they saw the courage of Peter and
John and realized that they were unschooled,
ordinary men, they were astonished and they
took note that these men had been with
Jesus. Acts 4:13 NIV

„Modlitwa jest mocną ścianą i twierdzą kościoła, jest to broń chrześcijanina”
“Prayer is a strong wall and fortress of the church; it is a goodly Christian weapon”

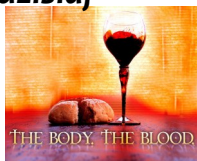
Martin Luther

Informacje dla Zboru

Wieczerza Pańska dzisiaj

Sabat 17 listopada

Podczas głównego nabożeństwa będziemy celebrować uroczystość Wieczerzy Pańskiej na pamiątkę śmierci Chrystusa. Skorzystajmy i weźmy udział w tej Uroczystości. Niech to szczególne nabożeństwo połączy nas w jedną rodzinę i utwierdzi w przekonaniu, że Bóg przyjął nas do grona swoich dzieci.



Nie zaklejajmy kopert ...

w które wkładamy dary na specjalne projekty. Jest to prośba od osób, które liczą nasze dary. Niezaklejona koperta = ułatwiona praca. *Dziękujemy za współpracę!*



Dary w następnym tygodniu

W przyszłym tygodniu będziemy zbierać dary na budżet lokalnego zboru. Proszę pamiętać, że potrzeby są kolosalne. Bardzo dziękujemy za dotychczasową wierność w ofiarach i lojalne wspieranie naszego kościoła. Obecnie, wielką potrzebą jest usprawnienie systemu alarmowego. Każdy dar do budżetu lokalnego kościoła jest bardzo mile widziany. Z góry dziękujemy Wam drodzy zborownicy!

Working Bee* za tydzień

W niedzielę 25 listopada od godziny 9:00 trwać będą porządki przy kościele. Dlatego potrzebujemy Waszej pomocy! Głównym celem jest odgracenie piwnicy kościelnej, dlatego gospodarz kościoła zaprasza silnych i muskularnych mężczyzn, aby użyczyli swego czasu i mięśni. Potrzebujemy również ogrodnika, aby przyciął krzewy. Im więcej ludzi, tym szybciej praca zostanie zrobiona! Po zakończeniu pracy brat Józek zaprasza wszystkich pracowników na BBQ. Mniam, mniam!

* *Zebranie się jako grupa dla wspólnej pracy – szczególnie takiej, którą trudno by było wykonać samodzielnie – połączonej z zabawą lub napojem i poczęstunkiem.*



Transfer członkostwa – pierwsze czytanie

Rada Zboru rekomenduje do odgłosowania przekazanie listu zborowego dla **Benjamina Jankiewicza** do zboru Elizabeth Church, Adelajda, Południowa Australia.

Głosowanie będzie miało miejsce za tydzień, w sobotę 24 listopada.

Polski Festiwal 2012 już jutro!

niedziela 18 listopada

10am – 5 pm

Federation Square, City

Doroczny, jednodniowy Polski Festiwal na Federation Square organizowanym jest przez Federację Polskich Organizacji w Wiktorii, gdzie polskie firmy i organizacje prezentują swoje wyroby i usługi. Nasz kościół po raz siódmy dołącza się do tego wydarzenia wystawiając na sprzedaż i do wglądu naszą literaturę i inne materiały o treści religijnej. Chcemy wykorzystać ten czas na nawiązanie rozmów i kontaktów z Rodakami, zainteresować ich Ewangelią i zwrócić ich uwagę na powtórne przyjście Jezusa.

Program szkoleniowy “Beyond the search” dla dystrybutorów

Mówca: Pr Loren Pratt

Kiedy: piątek, 23 listopada, 7:30pm

Gdzie: nasz kościół

Koncert Studentów GP Music Studio

Niedziela 25 listopada, 5pm

[patrz: plakat na stronie 5](#)

W koncercie tym biorą także udział dzieci z naszego kościoła – Emily & Danielle Tomasiuk, Sara Mrozowski i Andre Horne, oraz Emerson Jankiewicz i Davidek Iwan. Będą duety, sola fortepianowe, a także utwory na skrzypce oraz gitarę. Na zakończenie, w specjalnym programie wystąpią: Konrad Olszewski, Christiana Aloneftis, Nadia Widuch, Alicja Syrek, Sammy Schlegel w partiach solowych, wraz z pomocą zespołu smyczkowego w składzie Ela Stęplewska, Adriana Krysta, Milena Paradowska, Claudia Mackojć i Peter Zdaril.

Dochód z koncertu jest przeznaczony na wydatki związane z koncertem oraz na nasz kościół.

G.P.



Doroczny Koncert charytatywny "Dzieci Dzieciom 2012"

Sobota 8 grudnia, 5.30pm
Polski Kościół ADS Wantirna



Jak każdego roku, koncert przygotowany jest przez zespół dziecięcy "Joyful Singers" oraz gościnnych wykonawców. W tym roku fundusze przeznaczone są na budowę nowego sierocińca w mieście Hatton, w centralnej Prowincji Sri Lanki. (Safe Haven International)

Zborowy Kamp Rodzinny w Howqua weekend 7 – 9 grudnia

Będzie to wspaniały czas! Spędzisz go pożytecznie. Będzie to czas wspólnych nabożeństw, wspólnej rozrywki i wspólnych posiłków (bez pracy w przygotowywaniu ich!)

Innymi słowy – znajdziesz tam pokarm duchowy, natchnienie, wspólnotę, towarzystwo, miłą atmosferę chrześcijańską...

Dla osób starszych i nie mających możliwości pojechania na kamp własnym samochodem planujemy wynająć autobus lub dwa (w zależności od ilości chętnych).

Wyjazd miałby miejsce w sobotę rano ok. 6.30, planowany przyjazd do Howqua o 10 rano.

Jeżeli jesteś chętny wziąć udział, proszę zgłosić się do organizatorów campu: br. Rodney Horne lub br. Wieska Urbaniaka Termin zgłaszania mija 24 listopada.

Wiesiek Urbaniak

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 10 pm – 11 pm



Kropla poezji

Mój Bóg

Bóg którego znam, /To Bóg mój stwórcy.
Bóg którego znam, /To Bóg mój odkupiciel.
Bóg mój pełen miłości, /Bóg mój pełen litości.
Bóg co życie buduje,
Naprawia co diabeł zepsuje.
Bóg którego znam, /Na drzewie krzyża skonał,
Bóg którego znam,
Z martwych wstając śmierć pokonał.
Bóg wielkiej miłości, /Bóg nieskory bo złości.
Taki Bóg czeka na ciebie,
Z takim Bogiem przebywać chcę w niebie.

Andrzej Tomasiuk 9.11.2012

Myśli na dzisiaj

Krótkowzroczność

Pewien starszyszek cierpiący na krótkowzroczność uważał się za wielkiego znawcę sztuki. Pewnego dnia odwiedził wraz z przyjaciółmi galerię obrazów, lecz okulary, niestety, zostały w domu... trudno więc było oglądać dzieła sztuki. Nie powstrzymało go to jednak przed głośnym wyrażaniem swoich opinii, często negatywnych. Zatrzymując się przed obrazem, który przypominał mu ludzką sylwetkę, począł go krytykować.

Mówił z poczuciem wyższości: "Rama jest kompletnie nieodpowiednia dla obrazu.

Człowiek jest ubrany w sposób bardzo zwyczajny i pospolity. W rzeczywistości artysta popełnił niewybaczalny błąd wybierając osobę tak przeciętną i odpychającą dla swojego portretu. To brak szacunku".

Starszyszek kontynuował swój słowotok.

Wreszcie jego żonie udało się przecisnąć przez otaczających go ludzi. Wzięła go dyskretnie na bok i powiedziała: "Kochanie, patrzysz w lustro".

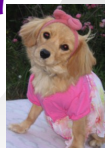
Trudno nam uznać nasze wady, ale zauważamy je doskonale u innych.

Autor nieznany

Ogłoszenia drobne

Poszukuję nowego domu

Jestem 2,5-letnią King Cavalier Charles / Chihuahua. Jestem małą księżniczką, uwielbiam być kochaną, jestem dobrze wychowaną w chodzeniu na smyczy.



Jestem trochę rozpieszczona i to, co najbardziej lubię robić, to siedzieć obok Ciebie albo na Tobie, podczas czytania lub oglądania telewizji, a jeśli masz zimne stopy, chętnie Ci je ogrzeję podczas snu w nocy. Żyję w zgodzie z kotami i psami, choć lubię dominować. Jestem nauczona czystości i porządku, zaszczepiona, jednak nie jestem desexed. Mój ostatni sprawdzian zdrowia powiedział, że jestem zdrowa jak koń. Uwielbiam niedzielne wyjazdy poza miasto i spacerować po plaży przy księżycu. Ze względu na mój rozmiar prawdopodobnie jadę tyle, ile kot by zjadł. Nawet wygrałam konkurs piękności. Więc jeśli Twoje serce bije z pragnienia, aby być moim nowym właścicielem, proszę zadzwonić Allie Danziger 0422 502 296 allie13@bigpond.com

Kalendarz

Calendar

17.11.12	Sabat/Sabbath	Wieczerza Pańska/Lord's Supper Koncert Sakralny ADRA/ADRA Sacred Concert
18.11.12	Niedziela/Sunday	Polski Festiwal/Polish Festival <i>Federation Square, Melbourne</i>
19.11.12	Poniedziałek/Monday	Program "Żegnaj Depresję" Depression Recovery Program
20.11.12	Wtorek	Klub Seniora "Maranata"
23.11.12	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers' Meeting
25.11.12	Niedziela/Sunday	BBQ /House-Warming BBQ Koncert Studentów Muzyki/Music Student Concert
1.12.12	Sobota/Saturday	„Go Light the World” Concert
2.12.12	Niedziela/Sunday	Polskie Targi/Polish Fair <i>Dom Polski Syrena, Rowville</i>
7-9.12.12	Weekend	Zborowy Kamp Rodzinny/Church Family Camp <i>Homqua</i>
8.12.12	Sobota/Saturday	Koncert "Dzieci dzieciom"/Kids for Kids Concert
15.12.12	Sobota/Saturday	"Mission Possible" Youth Concert <i>Southbank</i>
31.12.12	Poniedziałek/Monday	Wieczór Noworoczny /New Year Night
20.01.13	Niedziela/Sunday	Piknik zborowy/Church picnic

GP Music Studio presents
End of Year Student Concert
 with guests
Christiana Aloneftis (vocal)
Konrad Olszewski (piano)
Sammy Schlegel (piano)
Alicja Syrek (violin)
Nadia Widuch (violin) in
 a special tribute to Alla Pavlova's music

Sunday 25th November at 5pm
 Dandenong SDA Polish-Australian Church
 100 James Street, Dandenong

Cost:
 Adult - \$15.00
 Child/concessions - \$10.00
 Children under 5 - free
 Ticket sale at door or before concert with
 Grace Pinkowski 0417 195311

KIDS FOR KIDS
CONCERT

Saturday 8th December 5³⁰ pm
 Wantirna Polish SDA Church
 753 Boronia Road, WANTIRNA.

Presented by Joyful Singers
 and guest performers

This year all donations will go towards
 establishing new orphanage in the town
 of Hatton, located in Central Province
 of Sri Lanka .
 (Safe Haven International)

Church Life

Communion Service

Today, 17 November

All are welcome to participate.
May we all remember what
the LORD did for us, and
the example He wants us to follow.
Let us do it with a glad heart.



Bringing a taste of Poland to Melbourne!

Join us on tomorrow, **Sunday November 18, 10am – 5pm**. At the heart of Polish romantic tradition are customs that celebrate life with delectable food, festive music and a renowned hospitality amongst family and friends. The Polish Community Council of Victoria Inc wants to share this tradition with the people of Melbourne at the Polish Festival @ Federation Square <http://www.polishfestival.com.au/>. Our church takes part in this event for the seventh time. We present our literature and other religious materials for sale and for perusal. Let us be there and let's remember that if we stop at our stall we can draw attention of other people to what we are selling or presenting. Let's use this time to talk to our countrymen and make contacts. Let's get them interested in our Gospel message and let us not miss an opportunity to speak to them about second coming of Christ.

Polish Festival
@ Federation Square

Working Bee next week

There is a working bee at the church next week at 9:00am and we need your help!
The main purpose is to give the church a good clean at the basement, so we need strong and muscular men to come. We also need a gardener to prune the shrubs. The more people who come, the faster the job will get done!
BBQ is offered after the job is finished!!!



Do not seal the yellow envelopes... in which we put our offering. This is a request from the people who count the offering. Not sealed envelope = easier job.
Thank you for your cooperation!



Transfer Out – First Reading

The church board recommends the transfer of **Ben Jankiewicz** to Elizabeth SDA Church, (Adelaide), South Australia.

A vote will be taken next week, November 24.

“Beyond the Search” training program

What: An unmissable training program for BEYOND distributors

Who: Pr Loren Pratt

Whe: Friday, 23 November, 7:30pm

Where: Dandenong Polish-Australian Church

Offering next week

The offering next week is for our local church budget. Please remember the local needs and thank you for your faithfulness and support of our local church. The highest priority right now is church alarm system upgrade. Anything you give to the local church budget will be greatly appreciated.

Church Camp at Howqua

Weekend 7–9 December 2012

This Camp will be an experience of a lifetime! There'll be lots of fun and activities. A great weekend for all. Rest, relax and be inspired!

We will have Pastor Chalupka and our youth pastor Trent Martin as our main speakers catering for the various age groups.

The camp will start on Friday night with worship and supper (hot drinks and biscuits).

On Sabbath we will have Sabbath School classes catering for 3 year olds to 103 year olds. In the afternoon we will have choices of a walk along the howqua river or a program in the newly renovated hall.

There will be a Saturday night program that will be full of surprises.

On Sunday we will have many choices - High ropes course, survivor course, archery, flying fox, water slides, bouncing down the Howqua river and a great soccer match to top it all off.

All meals will be supplied.

Bring your own bedding.

All cabins have heating.

Entry forms at the front door, download forms from the church website or see Rodney Horne for more details.

Thanks Rodney Horne

GP Music Studio presents

End of Year Student Concert

Sunday 25 November, 5pm

guests: Christiana Aloneftis (vocal), Konrad Olszewski (piano), Sammy Schlegel (piano), Alicia Syrek (violin), Nadia Widuch (violin) in a special tribute to Alla Pavlova's music. Cost: Adult - \$15.00; Child/concessions - \$10.00; Children under 5 - free. Ticket sale at door or before concert with Grace Pinkowski 0417 195311



Annual Fundraising Concert

Kids For Kids 2012

Saturday 8 December, 5.30 pm

Wantirna Polish SDA Church

Presented by Joyful Singers and guest performers. This year all donations will go towards establishing new orphanage in the town of Hatton, located in Central Province of Sri Lanka. (Safe Haven International)



Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life. A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*



Vic ON Notices



Monday 10 – Thursday 13 December

Pamphlets at the door of our church



Go Light The World, 1 December

Musical Concert, Trivia Night & International Food

For more info call: Nihal 0419 894 870;

Venue: to be announced.

ADRA Sacred Concert Today, Sabbath 17 November

Seating at 4.45pm for a 5pm start

Where: Wantirna Church, 119 Mountain Hwy

Featured artists: Yola/Margaret, Helena and Lisa Ring, Josh Potts (cello), Lysterfield Choir, Narelle Arthur (Pianist). Organ/Piano duet.

Enjoy Inspirational Music and support ADRA with your Freewill offering.

Mission Possible Youth Concert 15 December, 4:30pm

We are looking for youth to be part of city outreach concert with Christmas being the theme. For more info call:

Sebastian Davila 0449 030 079,

Nihal Samarasinghe 0419 894 870

Venue: Queensbridge Square, Southbank

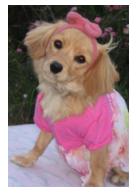
Miscellaneous

Free to Good Home

I am a 2.5 year old King Charles Cavalier/Chihuahua. I walk well mannered on a leash. I am great with cats and Dogs although I like to be the bossy one. I am house trained, immunized however I am not desexed. My last health check said I was as fit as a Horse. So if your heart beats with desire to be my new owner. then please call:

Allie Danziger 0422 502 296

allie13@bigpond.com



Thoughts for Today

“Christ died for sins once for all, the righteous for the unrighteous, to bring you to God. He was put to death in the body but made alive by the Spirit”. 1 Peter 3:18

Having stood over the open graves of friends, family members, and strangers, I know the appearance and feel of death's finality and our human frailty. But Christ's death is that great reminder that death is a matter of perspective and faith. I believe God raised Jesus from the dead and that he is the first fruits of those of us who believe in him. He is alive, not just in Spirit, but in bodily form and so we will also be!

Crosswalk@crosswalkmail.com



Happy
Birthday

last week: Magda Urbaniak 11.11
Aniela Wójcik 11.11
Ester Mrozowska 13.11
Barbara Ostrowska 13.10
Jolanta Zacharzewska 13.11

next week: Maria Czapska 20.11
Małgosia Czapska 21.11
Ola Draskovic 21.11
Emilia Kania 21.10
Chris Urbaniak 23.11
Roman Chalupka 24.11



Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym
szczególnym dniu, podaj wiadomość
do edytora biuletynu,
(informacje poniżej).

Has your birthday been missing in the bulletin?
If you would like to be recognised on your special day,
either send email or call the Bulletin Editor
(information below) & the next time your birthday
comes around you will see your name here.

Biuletyn:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782 0418 595 414 graciela6@gmail.com
Print: Henry Wawruszak

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Do twoich usług:

Pastor Zboru: Roman Chalupka 0432 058 233
Pastor Młodzieży: Trent Martin 0423 475 658

In Your Service:

Church Pastor: Roman Chalupka 0432 058 233
Youth Pastor: Trent Martin 0423 475 658

Kontakty/Linki:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au
Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841
Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869
Kościół ADS w Polsce www.adwent.pl
Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysci.waw.pl
Victorian Conference vic.adventist.org.au
Victorian Youth <http://www.vicyouth.com/>
Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org
Adventist Mission www.global-mission.org
Sabbath School Network www.ssnet.org

Contacts/Links:

Życzymy wszystkim radosnego Sabatu
Happy Sabbath to All!